

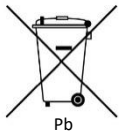
Prvo vozilo 3 v 1 na katerem otrok lahko sedi, se z njim premika in je središče različnih aktivnosti.

Glejte slike na originalnih navodilih.

Dragi starši, veseli nas, da ste izbrali poučno igro, ki je hkrati simpatična in zabavna družba za igro vašega otroka. Udoben sedež, ročaj »prvi koraki«, elektronski modul z volanom in številne aktivnosti ponujajo otroku možnost igranja in učenja, od prvih korakov pa do starosti treh let. Številni simpatični efekti, zabavne pesmi in otroške rime spremljajo otroka pri igri in učenju.

VKLOP IGRAČE: Igračo vklopite tako, da premaknete gumb s pozicije OFF (●), proti levi za en premik ENG (način igre: angleščina), ali za dva premika ITA (način igre: italijanščina) (slika/fig 1). **OPOZORILO!** Igrača se po približno 40 sekundah neuporabe avtomatsko ugasne. Če gumb ni bil na poziciji OFF, je za vključitev ponovnega delovanja dovolj, da se dotaknete enega od gumbov na vozilu. Igra izključite in se izognete porabi energije tako, da gumb premaknete na poziciji OFF (●).

Namestitev baterij: Prepričajte se, da je igrača izklopljena, gumb je na poziciji OFF (slika/fig 1). Uporabite križni izvijač, da odvijete vijak na baterijskem pokrovu, ki se nahaja na zadnji strani igrače-volana (slika/fig 2). Odstranite izrabljene baterije. Vstavite 2 bateriji tipa »AAA/LR03« 1.5 V glede na smer polarnosti, ki je označena znotraj baterijskega pokrova (slika/fig 3). Zaprite baterijski pokrov in z izvijačem dobro zatisnite vijak (slika/fig 2). Priporočamo uporabo alkalnih baterij.



Pb

OPOZORILO! Ne polnite baterij, ki niso namenjene polnjenju. Baterije za polnjenje pred polnjenjem vzemite ven iz igrače (če so odstranljive). Baterije za polnjenje se morajo polniti pod nadzorom odrasle osebe (če so odstranljive). Ne uporabljajte različnih tipov baterij, nikoli rabljenih in novih skupaj. Pri vstavljanju baterij pazite na proizvajalčeve oznake za smer polarnosti (+/-). Izrabljene baterije odstranite iz igrače. Da se izognete kratkim stikom, v nobenem primeru ne prijemajte kontaktov znotraj praznega baterijskega prostora. Ta simbol pomeni, da morate z izrabljenimi baterijami ravnati v skladu z veljavnimi okoljskimi normativi. Baterije so lahko nevarne za okolje in zdravje človeka, če so nepravilno odvržene. Simbol Pb pomeni, da je v bateriji pomemben delež svinca. Simbol pomeni, da baterije ne smejo biti odvržene med gospodinjne odpadke, ampak v odpadke namenjene električnim, elektronskim napravam in baterijam, ali vrnjene prodajalcu. Da se izognete kratkim stikom, predno odvržete baterije, jih popolnoma izpraznite tako, da je artikel delujoč, dokler se baterije popolnoma ne izpraznijo. Odstranite/odvržite izrabljene baterije ločeno od gospodinskih odpadkov v skladu z lokalnimi uredbami: vrnite igračo na mesto, kjer ste jo kupili ali jo dostavite v center za lokalno zbiranje odpadkov. Predno igračo odvržete, odstranite baterije iz igrače. Priporočamo, da baterije odstranite iz igrače, če le ta ni v uporabi dlje časa. Ne poskušajte odpreti baterij. Baterije so nevarne, če se jih pogoltne, zato jih držite daleč stran od dosega otrok. Ne mečite baterij v ogenj.

Vsebina: glejte sliko

Navodila za sestavo: Artikel mora sestaviti samo in izključno odrasla oseba.

Montaža koles: 1. Združite polovici koles, stisnite ju skupaj s tako močjo, da zaslišite »klik«. Da bo postopek potekal čim bolj varno, kolesa potisnite skupaj z dlanimi, in ne s prsti. Vsaka od osemih polovic kolesa je združljiva z ostalimi (slika/fig 4 in 5). 2. **Namestite kolesa na rumeno os kamiona PREDNO namestite pokrivne obroče (slika/fig 6).** 3. Šele ko ste namestili kolesa na osi kamiona, namestite še pokrivne obroče tako, da je luknjica za vijak obrnjena navzdol. Potisnite pokrivne obroče za toliko, da zaslišite »klik«. Vsak pokrivni obroč je združljiv z vsako osjo kamiona (slika/fig 7). 4. Ko so pokrivni obroči nameščeni, jih prikružite z vijaki (slika/fig 8).

Montaža elektronskega modula: Namestite elektronski modul kot prikazuje slika/fig 9 in ga pričvrstite s 4 vijaki. Ko pridete do konca, vijakov ne zatisnite preveč (slika/fig 10). **Montaža ročaja:** Ročaj vstavite kot prikazuje slika/fig 11 tako, da zaslišite »klik«. Ko ročaj enkrat namestite, ga ne morete več razstaviti. Upoštevajte: da olajšate aktivnost »prvi koraki« priporočamo, da namestite ročaj šele po 18. mesecu starosti otroka. **Montaža »neprekucne-ga« prednjega vložka:** Namestite »neprekucni« prednji vložek kot prikazuje slika/fig 12 tako, da zaslišite »klik«. Če bi se le-ta odcepil od vozila, se prepričajte, da ga ponovno pravilno namestite kot piše v navodilih. **Montaža kavlja:** Zvežite vrstico na kavelj, bodite pozorni, da ste jo tesno zvezali (slika/fig 13). Vstavite drugi del vrvice v luknjico, ki se nahaja na ročaju in ustvarite vozil (slika/fig 14). Prepričajte se, da je vse dobro zvezano. Da olajšate aktivnost »prvi koraki« priporočamo, da namestite ročaj šele po 18. mesecu starosti otroka (slika/fig 15). Namestitev nalepk (pozicionamento degli stickers – glejte slike na originalnih navodilih na str. 4).

OPOZORILO. Ni za otroke, starejše od 36 mesecev. Največja teža – 20 kg. Nezadostna odpornost.

Igrajmo se skupaj: Prvo vozilo 3 v1 predstavlja različne možnosti za igro: je center aktivnosti v dveh jezikih z volanom, gumbom aktivnosti z merilnikom hitrosti in trobljo, s številni 123 in radiom ABC, zabaven »prvi koraki« in simpatično vozilo na katerem lahko otrok sedi in se z njim premika oz. ga poganja z nogami.

AKTIVNOST 1 – ŠTEVILKE IN ČRKE V ITALIJANŠČINI: Gumb premaknite na pozicijo ITA, »prvo vozilo« se bo predstavilo in zapelo pesem ter povabilo otroka, da se igra z njim. Med premikanjem volana, prvo vozilo uči otroka »leva stran-zavijemo levo«, »desna stran-zavijemo desno«, ko otrok pritisne na gumb troblja ali na gumb merilnik hitrosti, otrok zasliši različne zvočne efekte in nize besed. Ko otrok pritisne na gumb 123, prvo vozilo začne peti pesmico številki, če na gumb pritisnete še enkrat, bo otroka učil številke ob spremljavi zabavnih zvočnih efektov. S pritiskom na gumb ABC se otrok nauči prvih črk ob poslušanju pesmic in otroških rim. S pritiskom na gumb »ključ« se aktivira zvok motorja. Če ponovno pritisnete na gumb, simulira zvok, ko se motor ugasne.

AKTIVNOST 2 – ŠTEVILKE IN ČRKE V ANGLEŠČINI: Gumb premaknite na pozicijo ENG, prvo vozilo zapoje pesem v angleščini, povabi otroka, da pritisne na gumb. S premikanjem volana na vozilu, se otrok nauči »leva stran-zavijemo levo«, »desna stran-zavijemo desno« v angleščini, nato ponovi še v italijanščini. Ko pritisne na trobljo ali na gumb merilnik hitrosti, se zaslišijo preproste fraze v angleščini in njihov prevod v italijanščino.

AKTIVNOST 3 – PRVI KORAKI: Za najmlajše, ki še vedno potrebujejo oporo pri hoji, je prvo vozilo primerna podpora. Otroci si lahko pomagajo tako, da prime za ročaj prvega vozila in hodi varno ob njegovi pomoči, saj ima vozilo na prednji strani nameščen vložek, ki onemogoča, da se vozilo prevrne oz. omogoča vozilu stabilnost.

AKTIVNOST 4 – SEDENJE: Malo starejši otroci lahko prvo vozilo uporabljajo za sedenje, ki omogoča otroku, da sedi na vozilu in se poganja z nogami ter se tako premika. Vložek na prednji strani pa poskrbi, da je vozilo stabilno.

Prvo vozilo otroku pomaga pri odkrivanju novega jezika na zabaven in naraven način. Znanstveno je dokazano, da je v prvih letih življenja sposobnost učenja na vseh področjih, predvsem pa na področju učenja jezikov, zelo visoka. Zaradi tega je učenje tujega jezika na zabaven in poučen način preko igre pomembno za bolj razvojen komunikativnih in kognitivnih sposobnosti otroka ne samo pri učenju tujih jezikov, ampak na vseh področjih življenja. Spodaj so navedeni izrazi v italijanskem, angleškem jeziku in prevod v slovenski jezik:

STARTING – ACCENSIONE – VŽIG	PRESS A KEY! – PREMI UN PULSANTE! – PRITISNI NA GUMB!	ONE – UNO – ENA
PETROL – BENZINA – GORIVO	TURN LEFT – GIRIAMO A SINISTRA – ZAVIJEMO LEVO	TWO – DUE – DVE
TRUCK – CAMION – KAMION	TURN RIGHT – GIRIAMO A DESTRA – ZAVIJEMO DESNO	THREE – TRE – TRI
DRIVE – GUIDARE – VOZITI	HORNBLAST – CLACSON – TROBLJA	
HII – CIAO! – ŽIVJO!	LET'S GO FOR A DRIVE – FACCIAMO UN GIRO – ZAPELJIMO SE EN KROG	

Opozorila, čiščenje in vzdrževanje: Postopke čiščenja mora izvesti samo odrasla oseba. Očistite z nekoliko vlažno krpo, in če je nujno, z blagim proizvodom za domačo uporabo. Ne uporabljajte čistil ali kemičnih topil. Ne drgnite preveč energično po igrači zaradi prisotnih senzorjev v njej. Igrače ne potopite v vodo. Držite igračo stran od direktne sončne svetlobe in ostalih virov toplote. Če igrače dlje časa ne uporabljate, odstranite iz nje baterije. Ne poskušajte razstaviti igrače in preprečite, da bi dobila udarce s predmeti trdih površin. Ne zamenjajte delov igrače: lahko je nevarno. Na konzolo ne izlivajte tekočine ali hrane. Baterije so priložene v demonstracijske namene. Zamenjajte jih po nakupu igrače.

OPOZORILO! Pozor! Ne spreminjajte igrače, saj lahko vsaka sprememba na igrači vpliva na varnost igrače. Otroci lahko igračo uporabljajo samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Igračo uporabljajte samo na način, kot je zapisano v navodilih. Ne uporabljajte je na kakršen koli drugačen način. Igračo ne puščajte na temperaturi nižji od 0°C in ne na soncu, saj lahko nizke ali visoke temperature poškodujejo igračo. Pred vsako igro pregledajte igračo in jo držite daleč stran od dosega otrok, če je igrača na kakršen koli način poškodovana.

OPOZORILO!

Preberite navodila pred začetkom uporabe igrače in shranite v skatlo in navodila za kasnejšo uporabo. Artikel mora sestaviti izključno in samo odrasla oseba. Bodite pozorni medtem, ko odstranjujete embalažo in med sestavljanjem tega artikla. Odstranite in zavrzite vse dele embalaže, ki niso del igrače (vrečke, vrvice, itd.) in jih držite daleč stran od dosega otrok.

Preverite stabilnost igrače po tem, ko ste jo sestavili in predno jo izročite otroku. Artikel ni primeren, da drži težo večjo od 20 kg, zaradi nezadostne odpornosti. Barve in detajli vsebine se lahko razlikujejo od prikazanih na embalaži. **Za varnost vašega otroka: Opozorilo.** Redno pregledujte igračo, stopnjo obrabe in prisotnost morebitnih poškodb igrače. V primeru poškodb, igrače ne uporabljajte in jo držite stran od dosega otrok. **Opozorilo.** Prepričajte se, da je otrok razumel pravilno uporabo igrače. Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.

Opozorilo. Preprečite dostop do stopnic, ovir in neravnih površin. Uporabljajte samo na ravnih površinah brez zaključkov in brez ovir.

Predno izročite artikel otroku, periodično pregledujte sestavljene dele igrače in obrabo različnih sestavnih delov igrače. V primeru poškodb, igrače ne uporabljajte. **Opozorilo.** Igrača omogoča otroku, da se hitro premika ali pa da doseže predmete, ki so bili pred tem nedosegljivi, poskrbite za sledečo varnostne ukrepe: Ne dopustite, da se otrok približa odprtim goriščem, segretim aparatom ali kakršnim koli artiklom, ki lahko povzročijo opekline. Držite izven dosega otrok vroče tekočine, električne žice in kakršen koli predmet, ki predstavlja kakršno koli potencialno nevarnost. Bodite pozorni, da preprečite možna trčenja s steklenimi vrati, okni ali pohištvo. Igračo morate uporabljati previdno, da se izognete padcem in trkom z možnimi poškodbami uporabnika ali tretje osebe.



Prvo vozilo se mora uporabiti samo na stabilnih in ravnih površinah, na prostem ali znotraj stanovanja. Prvega vozila ne uporabljajte na cestah, dovoznih cestah ali na klanco.

Prepričajte se, da igračo uporabite na območjih brez ovir in daleč stran od krajev, ki lahko predstavljajo nevarnost (npr. bazeni, stopnice, ovire, mokre površine). Igračo lahko otrok uporablja samo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe. Predno izročite igračo otroku, se prepričajte, da ste otroku pravilno razložili način uporabe prvega vozila, saj je potrebno igračo uporabljati previdno, da se izognete padcem in trkom z možnimi poškodbami uporabnika ali tretje osebe. Otroci morajo igračo uporabljati obut v čevlje, ki so dobro zatisnjeni,

zvezani in se izogibati nošenju velikih, širokih oblačil, ki se z lahko zataknejo med kolesa prvega vozila. Predno uporabite igračo, se prepričajte da je območje igranja brez oseb ali stvari. Igrače ne uporabljajte drugače, kot je navedeno v navodilih.

POUČNE VREDNOSTI IZRAŽENE S PRVIM VOZILOM

Dragi starši, voditi otroke v prve stike z učenjem je zahtevna naloga. Clementoni vam pri tem pomaga z navodili v legendi, ki se nahajajo na sliki 17 na način, da se učno-didaktične vsebine, ki jih ponuja igrača, tudi uporabijo. Igrača ponuja 4 različna območja učenja, ki se nanašajo na razvoj otroka v prvih letih življenja, in vam preko ikon razložijo učne cilje, ki jih nudi igrača:

Čuten, senzoričen razvoj

Vse kar lahko otrok zazna s petimi čutili: kontakt s predmeti, vidna spodbuda preko luči, barv in podob ter zaznava zvokov, glasov in glasbe, ki otroku prinesejo močne spodbude za učenje na zabaven način.

Psihomotoričen razvoj

Nanaša se na otrokovo sposobnost prepoznavanja samega sebe v svojem telesu in sposobnost upravljanja svojega telesa v gibanju. Preko interakcij z igračo otrok spodbuja koordinacijo oči-roke in osvoji zaznavo svojega telesa tudi v odnosu do prostora v katerem se giblje.

Spoznaven razvoj

Nanaša se na vse pojme (številke, črke, čas, prostor in okolje), ki se jih otrok uči preko igre s kamionom in ki se nanaša na prvi stik na predšolsko didaktiko. Otrok se lahko nauči prvih črk in števil v angleškem in italijanskem jeziku.

Čustven razvoj

Čustvena vpletenost otroka je zelo osebna zadeva, ampak je še vedno edina prava točka kontakta med odraslim in otrokom. Za zdrav čustven razvoj je vedno dobro predlagati temo prijateljstva, ki spodbuja čustvene manifestacije (preko iger s plišem in lutkami), ali spodbuditi domišljijo z zgodbami in frazami zabavne vsebine.



VSEBUJE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE NAPRAVE
PREDMET LOČENEGA ZBIRANJA ODPADKOV

NAVODILA ZA ODLAGANJE ELEKTRIČNIH IN ELEKTRONSKIH NAPRAV, KI SO PREDMET LOČENEGA ZBIRANJA ODPADKOV POMEMBNO!

Deli artikla, ki so označeni s simbolom ali na tak način označeni v navodilih, so v vseh državah EU (Direktiva UE 2002/96/CE) in ostalih, ki imajo ločeno zbiranje odpadkov predmet obveznega ločenega zbiranja odpadkov, ko se njihova uporabnost zaključuje:

- prepovedano odlaganje takih delov artikla v gospodinjne odpadke ali v urbane ne ločene odpadke

- take dele artikla je obvezno zbirati ločeno, in jih odvreči v odpadke namenjene električnim, elektronskim napravam in baterijam, ali jih vrniti prodajalcu ob nakupu novega izdelka in tudi brezplačno v primeru, da je izdelek manjši od 25 cm.

OPOZORILO: nepravilno odvrženi električni, elektronski deli ali baterije lahko škodujejo zdravju in okolju, zato je tako ravnanje sankcionirano z zakonom. Take dele artikla je prepovedano uporabiti na nepravilen način, prepovedano je odstraniti električne in elektronske dele z artikla ali jih uporabiti, če so poškodovani. Tako ravnanje lahko škoduje zdravju. Upoštevajte: Ta opozorila se nanašajo samo na dele artikla navedene zgoraj ali označene v navodilih s simbolom. Predno artikel odvržete v odpadke, iz njega odstranite baterije. Ostali deli artikla (kartice, dodatki,...) in embalaža niso predmet zgoraj zapisanih navodil in opozoril, in se jih lahko odvrže med ostale gospodinjne odpadke, in se jih ne odnaša v centre za ločeno zbiranje odpadkov ali ne vrača trgovcu. Gospodinjski uporabniki (neprofesionalni) naj kontaktirajo svojega prodajalca, javne službe, ki se ukvarjajo z ločenim zbiranjem odpadkov ali Clementoni-jev servis za stranke (podatki navedeni na embalaži in na originalnih navodilih). Vpis v register električnih in elektronskih naprav n°IT0801000000019,10/01/2008.

RAZVITE SPRETNOSTI

ČUTEN RAZVOJ



Zabaven izgled, luči, živahne barve, ki spodbujajo vidno zaznavo otroka.



Pesmi, vesele melodije in zvočni efekti spodbujajo razvoj otrokovih slušnih spretnosti.



Zaobljene oblike, gumbi, volan in ročaj spodbujajo otroka k raziskovanju.

PSIHOMOTORIČEN RAZVOJ



Barviti in interaktivni gumbi, volan in ročaj - otrok razvija koordinacijo oči-roke.



Z igro potiskanja in sedenja na igrači se otrok uči koordinirati lastno gibanje.

SPOZNAVEN RAZVOJ



Volan s številnimi aktivnostmi - otrok posluša in se uči novih besed, prvih črk abecede in prvih števil tako v italijanskem kot angleškem jeziku.



Prvo vozilo otrok uporabi kot pomoč pri hoji ali pa na njem sedi in se skupaj z njim premika - otrok razvija sposobnost zaznavanja okolja.



ČUSTVEN RAZVOJ



Zvočni efekti, volan za aktivnosti in vlečna kljuka, ki simulirajo funkcije in zvoke pravega kamiona, otrok razvija domišljijo in kreativnost.

slika 17